

Finland-Helsinki: Property management services of real estate on a fee or contract basis

OJ S 71/2020 09/04/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Regulation (EU, Euratom) No 2018/1046

Helsingin kaupungin omistama osakeyhtiö

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Jätkäsaaren Pysäköinti Oy

National registration number: 2509726-7

Postal address: c/o Realia Isännöinti Oy Vuorikatu 5 A

Town: Helsinki

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

Postal code: FI-00100

Country: Finland

Contact person: Pasi Kanerva

E-mail: pasi.kanerva@realia.fi**Internet address(es):**Main address: <http://www.jatkasaarenpysakointi.fi/>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.esourcing2.fi/prod/account/logon>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.esourcing2.fi/prod/account/logon>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Helsingin kaupungin omistama osakeyhtiö

I.5. Main activity

Other activity: kiinteistöhallinto

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Jätkäsaaren Pysäköinti Oy:n kiinteistöhuoltopalvelut

II.1.2. Main CPV code

70330000 Property management services of real estate on a fee or contract basis

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Hankinnan kohteena ovat Jätkäsaaren Pysäköinti Oy:n kiinteistönhuoltopalvelut tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Palveluita tilataan seuraaviin tilaajan kiinteistöihin:

1. Saukonlaituri osoitteessa Bahamankatu 5, FI-00220 Helsinki (kiinteistönhuolto alkaa 1.6.2020)

2. Rokkiparkki osoitteessa Välimerenkatu 12, FI-00220 Helsinki (kiinteistönhuolto alkaa 1.9.2020)

3. Atlantinkaari osoitteessa Länsisatamankatu 35, FI-00220 Helsinki (huom. valmistuu keväällä 2020, nyt kilpailutettava kiinteistönhuolto alkaa 1.4.2022).

Osatarjoukset eivät ole sallittuja. Vaihtoehtoiset tarjoukset eivät ole sallittuja.

Hankintamenettelyn lopputuloksena Hankintayksikkö valitsee yhden (1) palveluntuottajan, jonka kanssa se tekee hankintasopimuksen. Hankintasopimuksen perusteella valittu palveluntuottaja tuottaa hankintayksikölle palveluita jokaisessa yllä mainitussa hankintayksikön kiinteistökohteessa. Hankintayksikkö varaa oikeuden olla tilaamatta palveluita yhteen (1) / kaikkiin kiinteistökohteeseen.

Tarjoajien tulee ensin rekisteröityä sähköiseen kilpailutusjärjestelmään osoitteessa:

<https://www.esourcing2.fi/prod/dist/signup/supplier/jatkasaaren>

Rekisteröitymisen jälkeen tarjoajalle lähetetään kirjautumistiedot sähköiseen kilpailutusjärjestelmään, jossa tarjoaja voi ladata tarjouspyyntöasiakirjat liitteineen sekä tehdä tarjouksen.

Sähköiseen kilpailutusjärjestelmään kirjaudutaan osoitteessa:

<https://www.esourcing2.fi/prod/account/logon>

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 580 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

50700000 Repair and maintenance services of building installations, 90910000 Cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

II.2.4. Description of the procurement

Hankinnan kohteena ovat Jätkäsaaren Pysäköinti Oy:n kiinteistönhuoltopalvelut tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Palveluita tilataan seuraaviin tilaajan kiinteistöihin:

1. Saukonlaituri osoitteessa Bahamankatu 5, FI-00220 Helsinki (kiinteistönhuolto alkaa 1.6.2020)

2. Rokkiparkki osoitteessa Välimerenkatu 12, FI-00220 Helsinki (kiinteistönhuolto alkaa 1.9.2020)

3. Atlantinkaari osoitteessa Länsisatamankatu 35, FI-00220 Helsinki (huom. valmistuu keväällä 2020, nyt kilpailutettava kiinteistönhuolto alkaa 1.4.2022).

Osatarjoukset eivät ole sallittuja. Vaihtoehtoiset tarjoukset eivät ole sallittuja.

Hankintamenettelyn lopputuloksena hankintayksikkö valitsee yhden (1) palveluntuottajan, jonka kanssa se tekee hankintasopimuksen. Hankintasopimuksen perusteella valittu palveluntuottaja tuottaa hankintayksikölle palveluita jokaisessa yllä mainitussa hankintayksikön kiinteistökohteessa. Hankintayksikkö varaa oikeuden olla tilaamatta palveluita yhteen (1) / kaikkiin kiinteistökohteeseen.

Tarjoajien tulee ensin rekisteröityä sähköiseen kilpailutusjärjestelmään osoitteessa:

<https://www.esourcing2.fi/prod/dist/signup/supplier/jatkasaaren>

Rekisteröitymisen jälkeen tarjoajalle lähetetään kirjautumistiedot sähköiseen kilpailutusjärjestelmään, jossa tarjoaja voi ladata tarjouspyyntöasiakirjat liitteineen sekä tehdä tarjouksen.

Sähköiseen kilpailutusjärjestelmään kirjaudutaan osoitteessa:

<https://www.esourcing2.fi/prod/account/logon>

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 580 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimus on voimassa toistaiseksi, kuitenkin siten, että sopimus voidaan irtisanoa aikaisintaan 1.3.2021 kuuden (6) kuukauden irtisanomisaikaa noudattaen. Toistaiseksi voimassa oleva sopimus voidaan irtisanoa osapuolten toimesta noudattaen kuuden (6) kuukauden irtisanomisaikaa. Irtisanominen on tehtävä kirjallisesti. Irtisanomisaika lasketaan siitä päivästä, jona irtisanomista koskeva ilmoitus on toimitettu toiselle osapuolelle.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Tarjoajilla on mahdollisuus esittää tarjouspyyntöä koskevia lisäkysymyksiä 23.4.2020 klo 12.00 (Suomen aikaa) mennessä. Suomenkieliset kysymykset tulee esittää kirjallisesti toimittamalla ne määräaikaan mennessä sähköpostitse osoitteeseen:

info@hankintajuristit.fi

Tarjoajien tasapuolisen kohtelun varmistamiseksi muulla tavoin esitettyihin kysymyksiin ei voida vastata. Lisäkysymyksiä koskevan sähköpostin aihekenttään pyydetään kirjoittamaan ”Lisäkysymys Jätkäsaaren Pysäköinti Oy:n kiinteistöhuoltopalvelut”.

Hankintayksikkö vastaa esitettyihin kysymyksiin kootusti ja kirjallisesti siten, ettei kysyjän tunnistetietoja esitetä. Hankintayksikkö julkaisee esitettyt lisäkysymykset vastauksineen sähköisessä kilpailutusjärjestelmässä.

Hankinnassa esitettyt kysymykset vastauksineen ovat osa tarjouspyyntöä. Tarjoajan vastuulla on huomioida kysymykset vastauksineen tarjousta tehdessään.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Hankinta-asiakirjoissa määritellyn mukaisesti.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 08/05/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 08/05/2020 Local time: 12:15

Information about authorised persons and opening procedure: Tarjoukset avataan heti tarjousajan päätyttyä. Tarjousten avaustilaisuus ei ole julkinen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Tällä ilmoituksella on liitteitä/linkkejä osoitteessa: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procurement/33674/notice/42864>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Muutoksenhakua koskevat tiedot annetaan hankintapäätöksen tiedoksiannon yhteydessä.

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/04/2020